

CHANSON: "LES LIONNES" Les Enfants de la Terre et Yannick Noah

Bonjour!

<https://apprendre.tv5monde.com/fr/exercices/a2-elementaire/les-enfants-de-la-terre-feat-yannick-noah-les-lionnes>

1. **Ecoutez la chanson plusieurs fois** =Ακούστε το τραγούδι πολλές φορές

**PAROLES**

Porte l' eau  
Porte la vie  
Du ciel à ton seau  
Le jour et la nuit

C' est de l' or  
Entre tes mains  
Chaque jour qui passe  
Fait la terre plus lasse

Porte l' eau  
Porte-la bien  
Surtout fais attention  
Ne renverse rien  
Fais l' effort  
Tu le sais bien  
Chaque jour qui passe  
Fais la terre plus lasse

Mais tu sais les lionnes  
Sont vraiment des reines  
Leur amour elles le donnent  
Et plus jamais ne le reprennent  
Le soleil les assomme  
Fais monter leur peine

Oui tu sais les lionnes  
Sont vraiment, vraiment des reines

Porte l' eau  
Porte la vie  
Tu dois courber le dos  
Pour un peu de pluie

C' est de l' or

Entre tes mains  
Chaque jour qui passe  
Fait la terre plus lasse

Mais tu sais les lionnes  
Sont vraiment des reines  
Leur amour elles le donnent  
Et plus jamais ne le reprennent  
Le soleil les assomme  
Fait monter leur peine

Mais tu sais les lionnes  
Sont vraiment, vraiment des reines

C' est l' espoit qui revient  
C' est la vie qu' elles ramènent  
Dans leurs seaux bien pleins  
Fatiguées mais toujours sereines  
De la terre et des hommes  
Elles sont des gardiennes  
Oui tu sais les lionnes  
Sont vraiment, vraiment des reines

Oui tu sais les lionnes  
Sont vraiment, vraiment des reines  
Oui tu sais les lionnes  
Sont vraiment, vraiment des reines

2. **VOCABULAIRE** Σας δίνω λεξιλόγιο, αλλά ψάξτε και σεις!

3. **EXERCICES** Προσπαθήστε να κάνετε τις ασκήσεις! Μην απογοητευτείτε, είναι πιο δύσκολο από το επίπεδό σας αλλά δεν πειράζει!

Αρχίζουμε: 1: REGARDER

1. Qui sont Les Enfants de la Terre? (ποια είναι τα..;)
2. Où sont-ils? ( πού είναι;)
3. Dans le clip, Les Enfants ... aident... (βοηθάνε..)
4. Une Enfant .. aide ... (βοηθάει..)
5. Deux Enfants .. aident une personne qui porte des seaux. Qui est-ce? (ένα άτομο που κουβαλάει κουβάδες)
6. Les rubans colorés sont: (οι χρωματιστές κορδέλες είναι.. / 2 απαντήσεις)

## VOCABULAIRE

**une personne en difficulté:** κάποιος που βρίσκεται σε δύσκολη θέση, που έχει προβλήματα

**un adolescent:** έφηβος

**une personne âgée:** ηλικιωμένος

**une forêt:** δάσος

**un homme:** άντρας

**une ville:** πόλη

**une femme:** γυναίκα

**blesé:** πληγωμένος

**un jeune:** νέος

Πάμε στο 2 τώρα: 2. ECOUTER

Ενα από τα θέματα του τραγουδιού είναι το νερό: l'eau.

Ακούστε ως το 0'40. Τοποθετείστε τις λέξεις που σας δίνει στα κενά κουτάκια.

## VOCABULAIRE

**Porte l'eau:** μετέφερε νερό

**les mains:** τα χέρια

**la vie:** η ζωή

**Fais attention !:** Πρόσεχε!

**le ciel:** ο ουρανός

**Ne renverse rien !:** Μην χύσεις τίποτα!

**la nuit:** η νύχτα (minuit, Bonne nuit!)

**l'effort:** η προσπάθεια

**l'or:** ο χρυσός

**Fais un effort !:** Προσπάθησε!

**Tu le sais bien=** το ξέρεις καλά

**chaque jour =** κάθε μέρα

**Qui passé=** που περνάει

**fait la terre=** κάνει τη γη

**Lasse =** κουρασμένος

**les lionnes=** οι λιονταρίνες

**Le soleil=** ο ήλιος

**les assomme=** ζαλίζει

**Courber le dos=** σκύβω την πλάτη

**la pluie=** βροχή

**L' espoir=** η ελπίδα

**qui revient=** που ξανάρχεται

**Seaux=** κουβάδες

**pleins=** γεμάτοι

Επόμενο: 3. PRONONCIATION

Εδώ "δουλεύουμε" την προφορά μας. Στο ρεφρέν, που μιλάει για τις γυναίκες στην Αφρική (les femmes en Afrique), ακούμε συχνά τον ήχο "ε". 'Ανοιχτό" ε, σαν το ελληνικό.

Δύσκολη άσκηση γιατί δεν ξέρετε τις λέξεις. Δείτε την TRANSCRIPTION.

Ο πρώτος στίχος π.χ. είναι: M a i s tu s a i s les lionnes...

Βλέπουμε δηλαδή ότι το ai ακούγεται "ε".

## VOCABULAIRE

**mais:** αλλά

**l'amour:** η αγάπη

**je sais:** ξέρω

**jamais:** ποτέ

**vraiment:** αληθινά, πραγματικά

**la peine= la tristesse=** η λύπη

**la reine, le roi:** η βασίλισσα, ο βασιλιάς

Και .. 4. EDUCATION AUX MEDIAS

Το τραγούδι αυτό: " Les lionnes ", μας περνάει σημαντικά μηνύματα. Για να δούμε μερικά από αυτά. Με το λεξιλόγιο θα μπορέσετε να απαντήσετε.

## VOCABULAIRE

**les lionnes (le lion, la lionne)** : οι λιονταρίνες

**le sujet**: το θέμα

**l'environnement**: το περιβάλλον

**j'explique**: εξηγώ

**les rubans de couleur**: οι χρωματιστές κορδέλες

**le lien**: ο δεσμός, ο σύνδεσμος

**la solidarité**: η αλληλεγγύη

**le début**: η αρχή

**le logo**: το λογότυπο, το "σήμα"

**une association**: μια οργάνωση

**une situation difficile**: μια δύσκολη κατάσταση

Au revoir les enfants!

